

**DEFERIDO**

11 MAR 2009

PRESIDENTE



**CÂMARA MUNICIPAL DE SÃO PAULO**  
**GABINETE DO VEREADOR CLAUDINHO**

13 - RDS  
13- 00199/2009

**RDS**

Voto de Júbilo e congratulações a Miyuki Oishi, pelo excelente trabalho prestado a comunidade de Pirituba.

REQUEREMOS, à Douta Mesa, ouvido o Plenário, nos termos regimentais, que seja consignado nos Anais desta Egrégia Casa, Voto de Júbilo e Congratulações por ocasião dos 123 anos do bairro de Pirituba, fundado em 01 de fevereiro de 1885, a Miyuki Oishi, filha de pais brasileiros (nisseis), Shozo Matumoto e Yoshi Matumoto; formada em Letras (Português e Inglês) pela Faculdade Oswaldo Cruz, antes estudou o curso (antigo) Normal, na Escola Caetano de Campos; fez ainda cursos de inglês em Miami/ Flórida (EUA). Realizou vários cursos de especialização na área; foi professora da Prefeitura de São Paulo. Aposentou-se após 26 anos de exercício do Magistério, tendo a EMEF Rui Bloem de Pirituba como última efetiva lotação. Além dos afazeres familiares atua desde 1999 na coordenação da Pastoral Nipo-Brasileira da Vila Leopoldina, junto com seu esposo, o engenheiro Takashi Oishi, e seus filhos, Marcos, Thiago e Lucas. Participa da ABT - Associação Brasileira de Taikô; é da Comissão de Taikô para a Comemoração do Centenário da Imigração Japonesa; é ainda membro da organização para a promoção da colônia japonês à Aparecida do Norte, em agosto de 2008. Através desta, se homenageia também o grupo de Taikô que se apresentará no final do ato.

**HISTÓRICO do bairro: Pirituba: 123 anos de progresso**

A história de Pirituba teve início nos idos do século 19, juntamente com a expansão do café no Estado de São Paulo, cuja produção era escoada via linha férrea até o Porto de Santos, fato esse que levou SPR (São Paulo Railway Company) - companhia inglesa de transporte ferroviário - a inaugurar, no dia 1º de fevereiro de 1885, uma estação ferroviária, denominada Pirituba, para de Pirituba também retirar o café produzido em fazendas locais. O nome dado à estação pelos técnicos ingleses deveu-se a existência nesse local de uma vegetação abundante denominada Piri (também conhecida como taboa, ou capim grosso); tuba, na língua tupi-guarani, significa "muito". Pirituba literalmente significa local de muita taboa.

Viaduto Jacaré, 100 - 7º andar, sala 706 - Bela Vista - Cep 01380-900

Tel.: 3396.4255 / 3396.4662 - Fax 3396.3988

[www.vereadorclaudinho.com.br](http://www.vereadorclaudinho.com.br) / [claudinho@camara.sp.gov.br](mailto:claudinho@camara.sp.gov.br)

RECEBIDO - 3396-22

03 MAR 2009

PROTOCOLO LEGISLATIVO



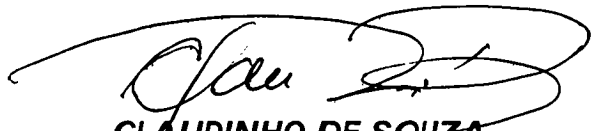
**CÂMARA MUNICIPAL DE SÃO PAULO**  
**GABINETE DO VEREADOR CLAUDINHO**

Antes da existência do bairro, essa região, antes pertencente ao Distrito Freguesia do Ó, foi desbravada pelo fazendeiro e médico Luiz Pereira Barreto, proprietário de uma das três principais fazendas locais, posteriormente loteadas para dar origem as vilas e bairros locais.

Requeremos seja dada ciência a Miyuki Oishi – Rua Almeida Filho, 95 – Cep 05125-030/ Parque São Domingos/ São Paulo.

Vereador Claudinho – Av. Miguel Conejo, 20 – Cep 02731-606 / Freguesia do Ó / São Paulo.

Sala das sessões,

  
**CLAUDINHO DE SOUZA**  
**VEREADOR - PSDB**



**CÂMARA MUNICIPAL DE  
SÃO PAULO**

**RDS 0199/2009**

-----Cópia autêntica. "REQUEREMOS, nos termos regimentais, seja consignado nos Anais desta Casa voto de júbilo e congratulações com a Sra. Miyuki Oishi, por ocasião dos 123 anos do bairro de Pirituba, fundado em 1º de fevereiro de 1885. A homenageada é filha de pais brasileiros (nisseis), Shozo Matumoto e Yoshi Matumoto; formada em letras (Português e Inglês) pela Faculdade Oswaldo Cruz; antes estudou o curso (antigo) Normal, na Escola Caetano de Campos; fez ainda cursos de inglês em Miami/Flórida (EUA). Realizou vários cursos de especialização na área; foi professora da Prefeitura de São Paulo. Aposentou-se aos 26 anos de exercício de Magistério, tendo a EMEF Rui Bloem de Pirituba como última efetiva lotação. Além dos afazeres familiares, atua desde 1999 na coordenação da Pastoral Nipo-Brasileira da Vila Leopoldina, junto com seu esposo, o engenheiro Takashi Oishi, e seus filhos Marcos, Thiago e Lucas. Participa da ABT - Associação Brasileira de Taikô; é da Comissão de Taikô para a comemoração do centenário da imigração japonesa; é ainda membro da organização para a romaria da colônia japonesa a Aparecida do Norte, em agosto de 2008. Através desta, homenageia-se também o grupo de Taikô que se apresentará no final do ato. HISTÓRICO DO BAIRRO: Pirituba: 123 anos de progresso. A história de Pirituba teve início nos idos do século 19, juntamente com a expansão do café no Estado de São Paulo, cuja produção era escoada via linha férrea até o Porto de Santos, fato esse que levou a SPR (São Paulo Railway Company) Companhia Inglesa de Transporte Ferroviário - a inaugurar, no dia 1º de fevereiro de 1885 uma



**CÂMARA MUNICIPAL DE  
SÃO PAULO**

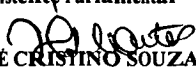
estação ferroviária, denominada Pirituba para de Pirituba também retirar o café produzido em fazendas locais. O nome dado à estação pelos técnicos ingleses deveu-se à existência nesse local de uma vegetação abundante denominada Piri (também conhecida como taboa, ou capim grosso); tuba, na língua tupi-guarani, significa "muito". Pirituba literalmente significa local de muita taboa. Antes da existência do bairro, essa região antes pertencente ao Distrito Freguesia do Ó, foi desbravada pelo fazendeiro e médico Luiz Pereira Barreto, proprietário de uma das três principais fazendas locais, posteriormente loteadas para dar origem às vilas e bairros locais. REQUEREMOS, outrossim, seja dada ciência à Sra. Miyuki Oishi, na Rua Almeida Filho, 95, CEP 05125-030, Parque Domingos, São Paulo, SP. Sala das Sessões, 11 de março de 2009. (aa) **Claudio**, Abou Anni, Adolfo Quintas, Agnaldo Timóteo, Alfredinho, Arselino Tatto, Atílio Francisco, Carlos Apolinário, Chico Macena, Cláudio Fonseca, Cláudio Prado, Donato, Eliseu Gabriel, Floriano Pesaro, Francisco Chagas, Goulart, João Antonio, Jooji Hato, Jorge Borges, José Ferreira – Zelão, Juliana Cardoso, Juscelino Gadelha, Natalini, Netinho de Paula, Noemi Nonato, Ricardo Teixeira, Senival Moura e Wadih Mutran. DEFERIDO em 11-03-2009. (a) Milton Leite." Eu,  **KATHYA REGINA MORALES DE SOUZA**  
Assistente Parlamentar, extraí esta cópia fielmente do original.

São Paulo, 13 de março de 2009. Confere:

  
**WILLIAM DI GIORGE**  
Assistente Parlamentar

. Supervisor de

Finalização do Processo Legislativo,

  
**JOSÉ CRISTINO SOUZA SANTOS**  
Supervisor de Finalização do Proc. Legislativo

. Visto,

  
**ÂNGELA BORDIN ANDREONI**  
Secretária de Apoio Legislativo

, Secretária de Apoio Legislativo da Câmara Municipal de  
São Paulo.-



**CÂMARA MUNICIPAL DE  
SÃO PAULO**

*Presidência*

OF. SGP-23

nº 0570/2009

São Paulo, 24 de março de 2009.

Prezada Senhora,

Cumpre-me encaminhar a Vossa  
Senhoria cópia autêntica do Requerimento RDS 0199/2009, de  
iniciativa do Vereador Claudinho e outros.

Na oportunidade, apresento a Vossa  
Senhoria os protestos de minha distinta consideração.

**ANTONIO CARLOS RODRIGUES**  
Presidente

A Sua Senhoria a Senhora Miyuki Oishi.

JCSS/chll.